

版权

本出版物（包括所有照片、插图和软件）受国际版权法保护，保留所有权利。未经作者书面许可，不得复制本手册及其中包含的任何资料。

© 版权所有 2007 年 7 月

免责声明

本文档中的信息如有更改，恕不另行通知。制造商对本手册中的内容不作任何说明或担保，并明确否认对任何特定用途进行暗示的适销性或合理性担保。制造商保留修订本出版物的权利，并有权在未通知任何人有关修订和变更的情况下，对此处内容做不定期更改。

商标识别

Kensington 为美国 ACCO 商标公司的注册商标，具有世界各国注册证书和未决申请。

本手册中使用的所有产品名称皆为其各自持有者的财产，并已得到认可。

重要安全信息

欢迎您选购 DLP 投影机！

重要说明：

强烈建议您在**使用投影机之前仔细阅读本章**。这些安全和使用说明可确保您常年都能安全地使用投影机。请保留此手册，以供将来参考。

使用的符号

设备和手册中使用的警告符号用于警告您注意危险情况。

本手册中使用的下列文本框用于提醒您注意重要信息。

注意：

提供有关当前主题的其他信息。

重要说明：

提供不应忽视的其他信息。

告诫：

提醒您注意可能会损坏设备的情况。

警告：

提醒您注意可能会损坏设备、造成危险或引起人身伤害的情况。

整本手册中，部件名和 OSD 菜单中的项目都用粗体表示，如下例所示：

“按遥控器上的**菜单**按钮打开**调整**菜单。”

遥控器

有些遥控器具具有一个用于指示屏幕上项目的激光器。

警告：勿将激光对准眼睛。否则，将导致眼睛永久失明。

常规安全信息

- 不要打开设备外壳。除投影灯以外，设备中没有用户可以维修的部件。如需维修，请与合格的维修人员联系。
- 请遵照本手册和设备外壳上的所有警告和告诫执行操作。
- 投影灯的亮度极高。为避免伤害眼睛，请不要在投影灯亮时直视镜头。
- 不要将设备置于不平稳的表面、车子或架子上。
- 不要在水边、阳光直射下或暖器旁边使用设备。
- 不要将重物（如书或包）置于设备上。

电源安全

- 仅使用提供的电源线。
- 不要在电源线上放任何东西。将电源线置于不会绊脚的地方。
- 在存放或长时间不使用时，请取出遥控器中的电池。

更换投影灯

如果操作不当，更换投影灯可能会有危险。请参阅第29页的“更换投影灯”，以了解与执行此操作有关的详细安全说明。在更换投影灯前：

- 拔掉电源线。
- 让投影灯冷却大约一小时。

清洁投影仪

- 在清洁前，拔掉电源线。请参阅第32页的“清洁投影仪”。
- 让投影灯冷却大约一小时。

法规警告

在安装和使用投影仪之前，请先阅读第42页“法规”。

主要特点

设备轻，容易收藏和运输

与所有主要的视频标准兼容，包括 NTSC、PAL 和 SECAM

高亮度额定值允许在白天或亮灯的房间中进行演示

最高支持 SXGA 分辨率（16.7 兆色），可以提供清晰明快的图像

灵活的安装允许进行前后投影

直线投影保持正方形，且有高级梯形校正功能用于有角度的投影

自动检测输入源

关于本手册

本手册是专门为最终用户准备的，介绍了如何安装和操作 DLP 投影机。相关信息，例如图示及其说明都尽量在一页上提供。这种易于打印的格式非常方便，可以节约纸张，保护环境。建议只打印所需的章节。

本手册中所列默认值（尤其是 OSD 菜单默认值）仅供参考，并且可能在不事先通知的情况下定期更新或更改。

目录

入门	1
产品包装清单	1
投影仪部件图	2
右前方视图	2
顶视图 - OSD按钮和LED	3
后部视图	4
底部视图	5
遥控器部件	6
遥控器操作范围	8
投影仪和遥控器按钮	8
安装与操作	9
装入遥控器电池	9
连接输入设备	10
启动和关闭投影仪	11
设置访问密码（安全锁）	12
调节投影仪高度	13
调节缩放、焦距和梯形校正	14
调节音量	14
屏幕显示菜单设置	15
屏幕显示菜单控件	15
浏览OSD	15
设置OSD语言	16
OSD菜单概览	17
主菜单	18
每种输入源支持的调整菜单项	19
设置 1 菜单	20
每种输入源支持的设置 1 菜单项	20
高级设置	21
用户颜色	23
设置 2 菜单	24
工具 1 菜单	25
每种输入源支持的工具 1 功能项	26
工具 2 菜单	27
状态菜单	28
维护与安全	29
更换投影灯	29
重新设置投影灯	32
清洁投影仪	32
清洁镜头	33
清洁机身	33
使用KENSINGTON®锁	33
故障排除	34
常见问题和解决方案	34
有关故障排除的提示	34
LED错误消息	35
图像问题	35
投影灯问题	36
遥控器问题	36
音频问题	37
对投影仪进行维修	37
规格	38
规格	38
投影距离和投影大小	39
投影距离和尺寸表（0.7 英寸）	39

时钟模式表 40

投影机尺寸 41

法规 42

 FCC警告 42

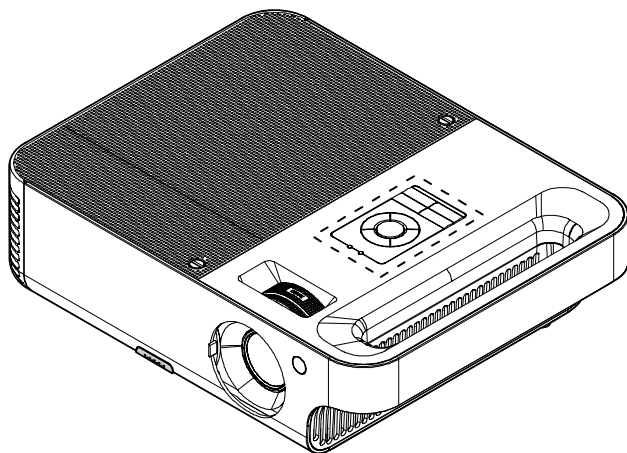
 加拿大 42

 EN 55022 警告 42

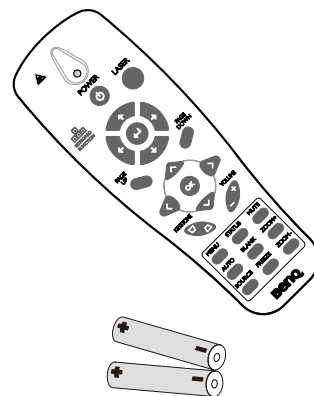
 安全认证 42

产品包装清单

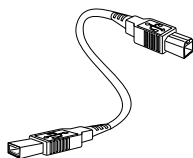
小心地打开投影仪的包装，并检查是否包含以下各项：



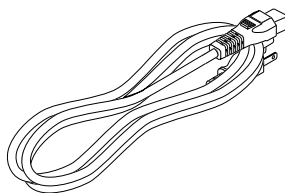
DLP 投影仪



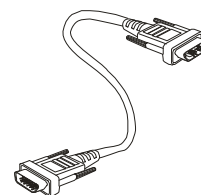
遥控器（两节 AAA 电池）



USB 电缆



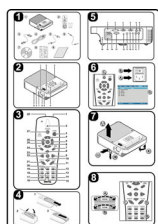
电源线



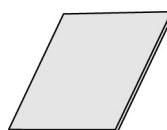
计算机电缆（VGA-VGA）



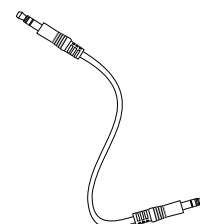
CD-ROM（本使用手册）



快速开始指南



使用指南



音频线
（立体声 MINI JACK（微型插孔）至 MINI JACK，2 米长，带有黑色电线和绿色接口）

若发现缺少物品、有损坏现象或设备不能正常工作，请立即与经销商联系。

告诫：

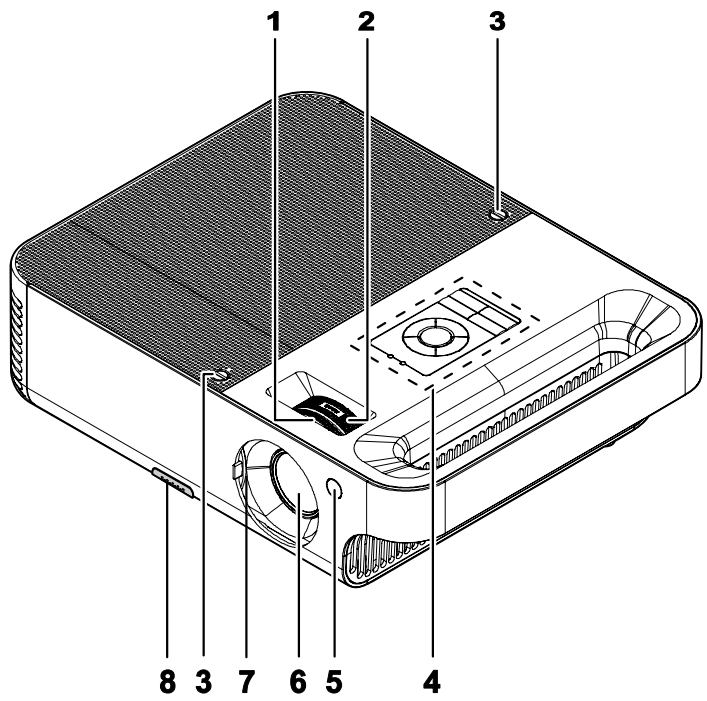
避免在多尘的环境中使用投影仪。

注意：

建议你保留原包装材料以便在保修时使用。

投影机部件图

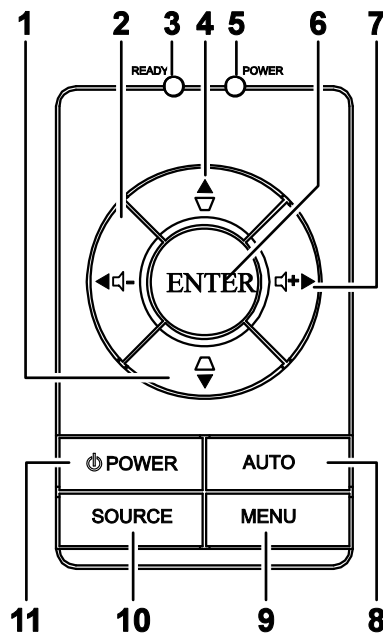
右前方视图



项目	标签	说明	参考页:
1.	聚焦	聚焦投影的图像	14
2.	投影灯缩放	放大投影的图像	14
3.	螺丝	固定投影灯盖	29
4.	参见“顶视图 - OSD按钮和LED”		3
5.	前部 IR 接收器	接收从遥控器发出的 IR 信号	8
6.	镜头	使用前推开镜头盖	
7.	镜头盖	不使用时将其关上以保护镜头	
8.	高度调节器按钮	按下释放高度调节器	13

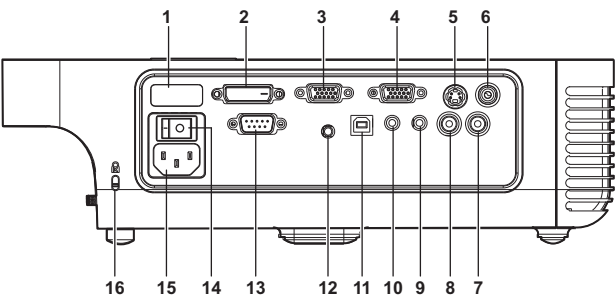
重要说明:

投影机的通风口可以保证良好的通风环境，使投影机灯泡保持较低的温度。不要堵住任何通风口。

顶视图 - OSD 按钮和LED

项目	标签	说明		参考页:
1.	梯形校正/向下箭头	调节梯形校正（底部变窄）效果 查看并更改 OSD 设置		15
2.	音量-/向左箭头	减少音量 查看并更改 OSD 设置		15
3.	就绪（LED）	橙色	投影灯就绪—你可以安全的打开或关闭投影仪了	
		闪烁	投影灯未就绪—不要按电源开关	
4.	梯形校正/向上箭头	调节梯形校正（顶部变宽）效果 查看并更改 OSD 设置		15
5.	电源（LED）	绿色	设备电源打开且工作正常	
		关	设备电源关闭	
		闪烁	操作错误代码 （参见第35页的“LED错误消息”）	
6.	输入	更换 OSD 菜单设置		15
7.	音量-/向右箭头	增加音量 查看并更改 OSD 设置		14
8.	自动	优化图像大小、位置和分辨率 查看并更改 OSD 设置		15
9.	菜单	打开和退出 OSD		
10.	来源	检测输入设备		11
11.	电源	打开或关闭投影仪电源		11

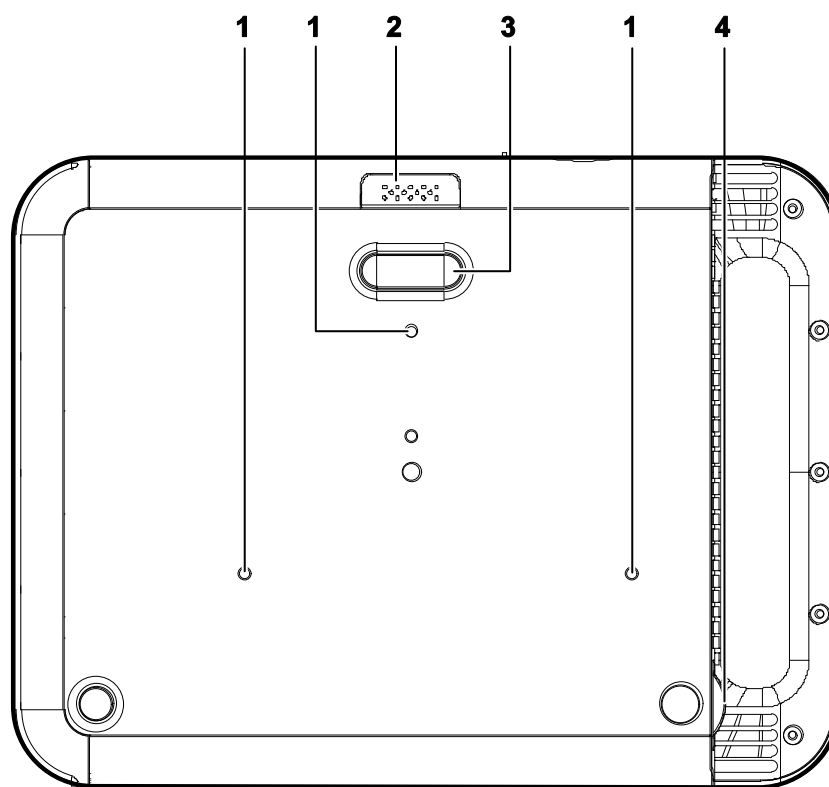
后部视图



项目	标签	说明	参考页:
1.	后部 IR 接收器	接收从遥控器发出的 IR 信号	8
2.	DVI-D	用计算机电缆与计算机相连	10
3.	VGA 输入	通过 VGA 线（已提供）与计算机相连	10
4.	VGA 输出	连接显示器	
5.	S 视频	通过 S 视频线（未提供）与视频设备相连	
6.	视频	通过视频线（未提供）连接到视频设备	
7.	音频输入-右	通过音频线（未提供）与音频输入设备相连	
8.	音频输入-左	通过音频线（未提供）与音频输入设备相连	
9.	音频输入	通过音频线连接到计算机的音频输出接口	
10.	音频输出	音频环通	
11.	USB	连接 USB 线（已提供）到计算机	
12.	12V 连接器	连接 12V 电源输出	
13.	RS-232	安装控制	
14.	电源开关	打开与关闭电源	11
15.	电源	连接提供的电源线	11
16.	安全锁	用 Kensington® 锁系统与固定物体安全地连接	33

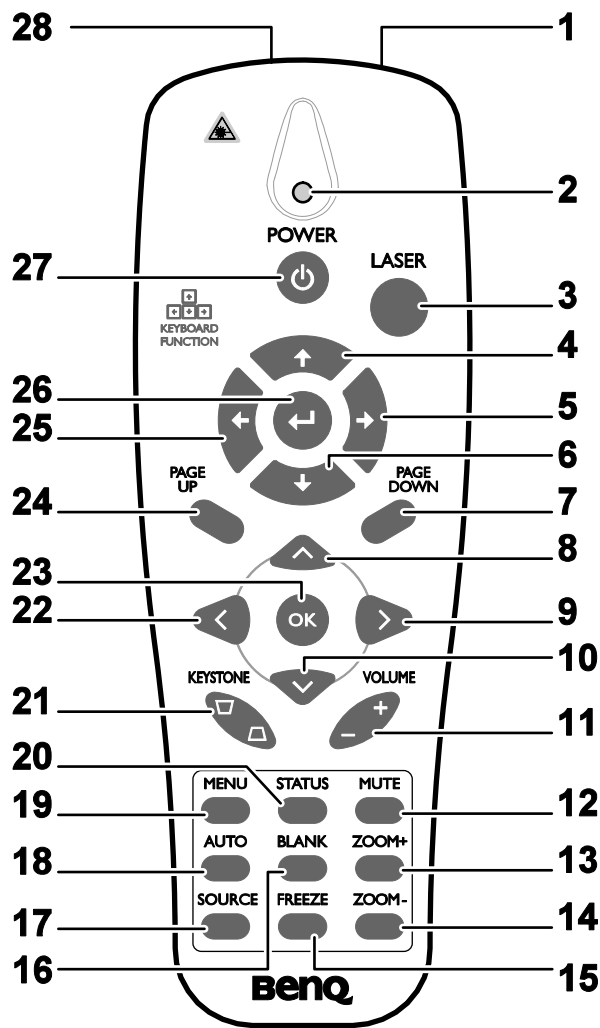
注意:

如果您的视频设备既有 S 视频，又有 RCA 插孔（视频），则请连接到 S 视频接口。
S 视频提供质量更好的信号。

底部视图

项目	标签	说明	参考页:
1.	天花板支撑孔	请与经销商联系以获取在天花板上安装投影仪的有关信息	13
2.	高度调节器按钮	按下释放高度调节器	
3.	高度调节器按钮	按下调节器按钮调节器会下降	
4.	倾斜调节器	调节图片的角度	

遥控器部件



重要说明:

- 1. 避免在明亮的荧光灯打开时使用投影机。某些高频荧光灯可能会干扰遥控器操作。
- 2. 确定遥控器和投影机之间没有障碍物。如果遥控器和投影机之间有障碍物，遥控信号可能会被某些如投影机屏幕之类的反射表面弹回。
- 3. 投影机上的按钮和键与遥控器上的相关按钮具有同样的功能。本用户手册描述的功能是基于遥控器的。

项目	标签	说明	参考页:
1.	IR 发射器	将信号发送到投影机	
2.	状态 LED	使用遥控器时此灯亮	
3.	LASER	按下后用作屏幕指针	
4.	向上	当通过 USB 连接计算机时的向上指针	

项目	标签	说明	参考页:
5.	向右	当通过 USB 连接计算机时的向右指针	
6.	向下	当通过 USB 连接计算机时的向下指针	
7.	下页	当通过 USB 连接计算机时的翻下页	
8.	向上指针	查看并更改 OSD 设置	15
9.	向右指针		
10.	向下指针		
11.	音量+/-	调节音量	14
12.	静音	使内置的扬声器静音	
13.	缩放+	增加缩放	
14.	缩放-	减少缩放	
15.	静止	冻结/解除冻结屏幕图像	
16.	空白	使屏幕空白显示	
17.	来源	检测输入设备	
18.	音量	优化图像相位、轨迹、位置和分辨率	
19.	菜单	打开 OSD	15
20.	状态	打开 OSD 状态菜单（此菜单仅当输入设备被检测到时打开）	28
21.	梯形校正 顶部/底部	校正图像梯形（上宽/下宽）效果	14
22.	向左指针	查看并更改 OSD 设置	15
23.	OK	更换 OSD 菜单设置	
24.	上页	当通过 USB 连接计算机时的翻上页	
25.	向左	当通过 USB 连接计算机时的向左指针	
26.	输入	当通过 USB 连接计算机时的输入	
27.	电源	打开或关闭投影机电源	11
28.	激光	用作屏幕指示器。切勿直射人眼。	

注意:

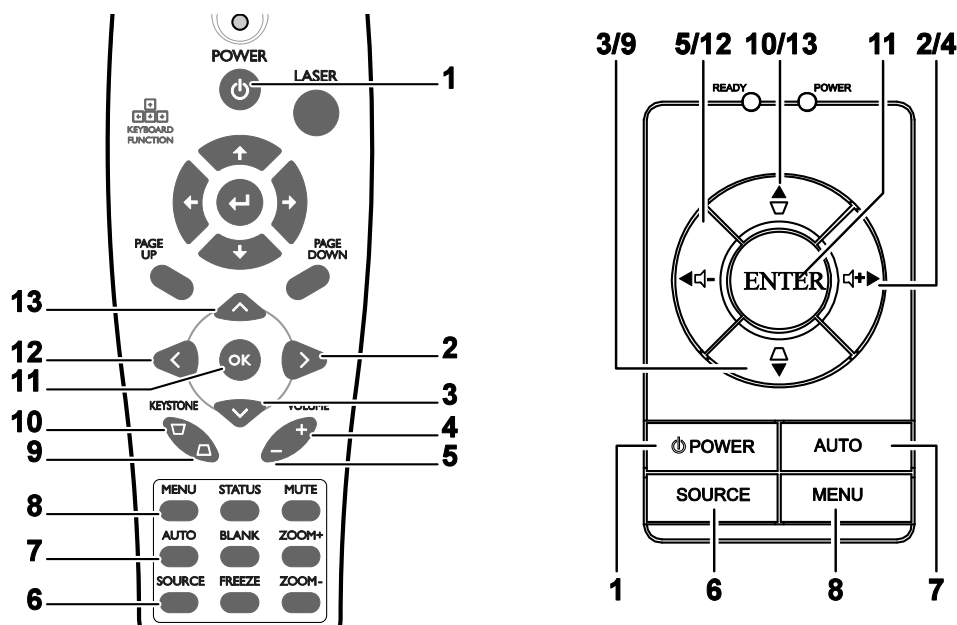
当通过 USB 线与计算机相连时，此遥控器只能与一台计算机相连。连接计算机与投影机的线缆仅用于放映目的。

遥控器操作范围

此遥控器使用红外传输控制投影机。无需将其直接对准投影机。只要不将遥控器垂直对着投影机的侧面或后面，遥控器即可在 7 米（23 英尺）的范围内正常工作，并且与投影机上下可各成 15 度角。如果投影机对遥控器的操作没有反应，则请靠近一点。

投影仪和遥控器按钮

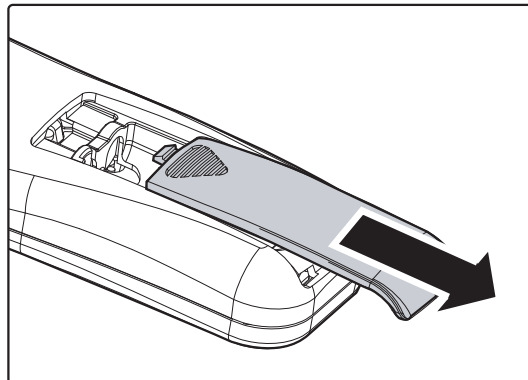
可使用遥控器或投影机顶部的按钮对投影机进行操作。使用遥控器可执行投影机的所有操作，而使用投影机上的按钮只能执行部分操作。下图显示了遥控器和投影机上的相应按钮。



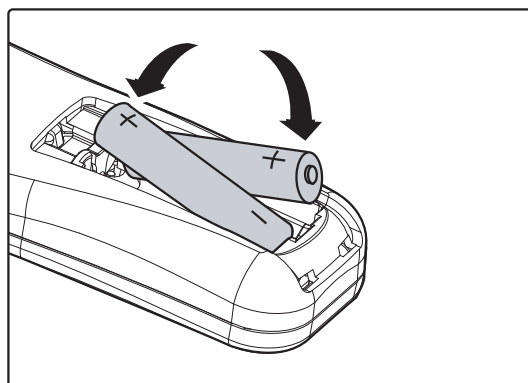
投影机上的某些按钮具有两种功能。例如，投影机功能项的 10/13 即同时充当“梯形校正”按钮和 OSD 菜单中的“向上指针”按键。

装入遥控器电池

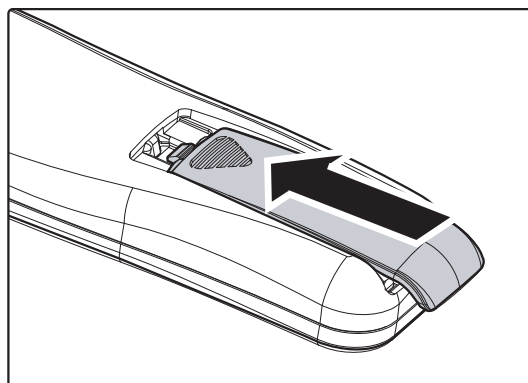
1. 按箭头方向滑动电池盒盖，取下盖子。



2. 按图示电池极性 (+/-) 放入提供的电池。



3. 重新合上盖子。

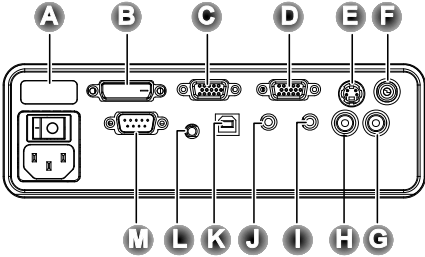


告诫：

1. 只能使用 AAA 电池（建议使用碱性电池）。
2. 根据当地法律法规处理废旧电池。
3. 长期不使用投影仪时，请取出电池。

连接输入设备

可以同时将台式机、笔记本和视频设备连接到投影机。视频设备包括 DVD、VCD、和录像机，以及摄像机和数码相机。查看连接设备的使用手册，确认该设备具有相应的输出接口。



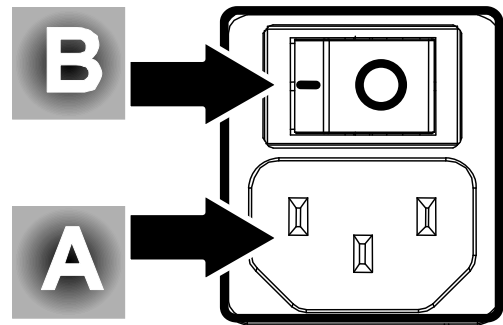
项目	标签	说明
A	后部 IR 接收器	接收从遥控器发出的 IR 信号。
B	DVI-D	通过 DVI 线与计算机相连。
C	VGA 输入	通过 VGA 线与计算机相连。
D	VGA 输出	通过 VGA 线与监视器相连。
E	S 视频	通过 S-视频线连接到视频设备。
F	视频	通过视频线连接到视频设备。
G	音频输入-右	通过音频线与音频输入设备相连。
H	音频输入-左	通过音频线与音频输入设备相连。
I	音频输入	通过音频线连接到计算机的音频输出接口。
J	音频输出	音频环通
K	USB	可以通过 USB 线连接到计算机用于 USB 鼠标功能和固件升级。
L	12V	用 12 伏的触发器线将屏幕与此连接器相连。
M	RS-232	预留给安装控件使用。

警告：

为安全起见，请在连接前断开投影仪和要连接设备的所有电源。

启动和关闭投影仪

1. 滑开镜头盖。
2. 连接电源线到投影仪 (A)。连接另一端到墙上的插座。
开关 (B) 从关 (O) 到开 (—)。
3. 投影仪上的电源和“就绪”LED 亮起。启动已连接的设备。



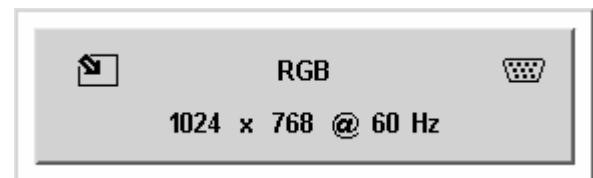
4. 确保就绪LED呈橙色稳定发亮（不闪烁），然后按**电源**按钮打开投影仪。

显示投影仪闪烁屏并检测到连接的设备。如果连接的设备是PC，按下该计算机键盘上适当的键可以将显示输出切换至投影仪。（请查阅PC用户手册，确定用于切换显示输出的适当的Fn热键。）

如果安全锁启用，请参见第12页的“设置访问密码（安全锁）”。



5. 如果连接了多个输入设备，请重复按**来源**按钮，以便在多个设备之间进行切换。（DVD 和 HDTV 通过 RGB 连接器提供。）



6. 要关闭投影仪，请按**电源**按钮。投影仪准备关机，并显示“请稍候...”消息。



7. 当屏幕上出现“关闭电源？/再次按“POWER”以关闭电源。”消息时，请按**电源**按钮，即可关闭投影仪。



8. 当**就绪** LED 停止闪烁，关闭主**电源**开关。

告诫：

在“投影仪就绪”LED 停止闪烁（投影仪冷却完全）前不要拔出电源线。

设置访问密码（安全锁）

你可以利用光标（箭头）键设置口令，以防止未经授权使用投影机。当启用口令后，当你打开投影机电源后必须输入口令。（有关使用OSD菜单的帮助信息，参见第15页的“浏览OSD”和第16页的“设置OSD语言”。）

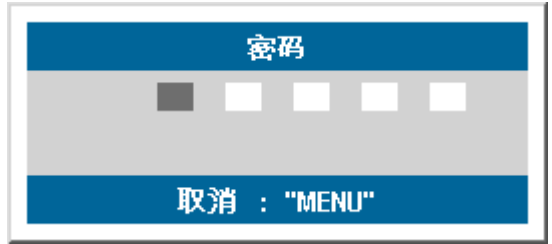
重要说明：

将口令放在安全的地方。没有口令，你将不能使用投影机。如果你把口令丢了，请联系你的销售商以了解清除口令的相关信息。

1. 按**菜单**按钮打开 OSD 菜单。
2. 按**◀▶**指针按钮移动到主菜单。
3. 按**▲▼**指针按钮选择**高级设置**并按**输入**或**▶**。
4. 按**▲▼**指针按钮选择**安全锁**。
5. 按**◀▶**指针按钮选择**启用**。（白色文本为被选择。）
自动出现口令对话框。
6. 你可以在口令区域内使用以下四个键：**▲▼◀▶**。你可以使用包括按 5 次同样箭头的组合方法进行设置，但不能少于 5 个箭头。
以任何顺序按光标键设置口令。当你确认了口令后，**OK** 出现。

每次打开投影机后，口令对话框就会出现。

按第 6 步设置口令的顺序输入。（按**菜单**按钮取消错误口令输入。）



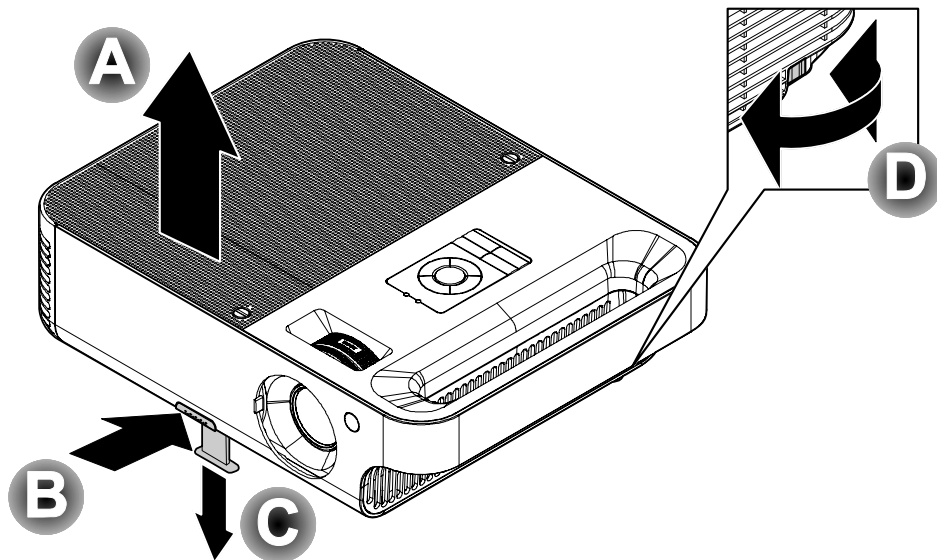
调节投影仪高度

在安装投影仪时注意下列事项：

投影仪桌或台应当水平且稳定。

投影仪的位置与屏幕垂直。

确保线不绊人或不会导致投影仪摔下来。

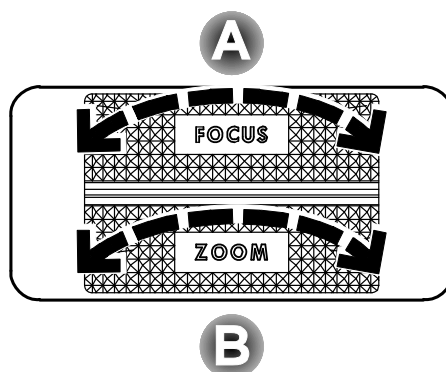


1. 要提升投影仪的高度，请抬起投影仪 [A]，并按下高度调节器按钮 [B]。
高度调节器的位置下降 [C]。
2. 要降低投影仪的高度，请按高度调节器按钮，并向下压投影仪的顶部。
3. 要调节图像角度，左右旋转倾斜调节器 [D] 直到出现所需要的角度。

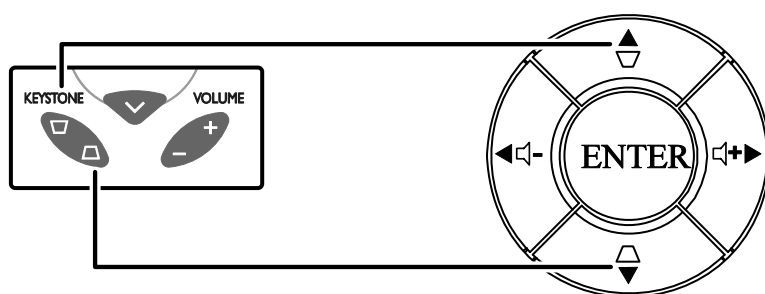
调节缩放、焦距和梯形校正

1. 使用**图像-缩放**控件（仅在投影仪上有）调整投影图像和屏幕的大小 **B**。

2. 使用**图像-聚焦**控件（仅在投影仪上有）使投影图像更加清晰 **A**。



3. 按下遥控器上的**梯形校正**按钮。屏幕上出现梯形校正控件。



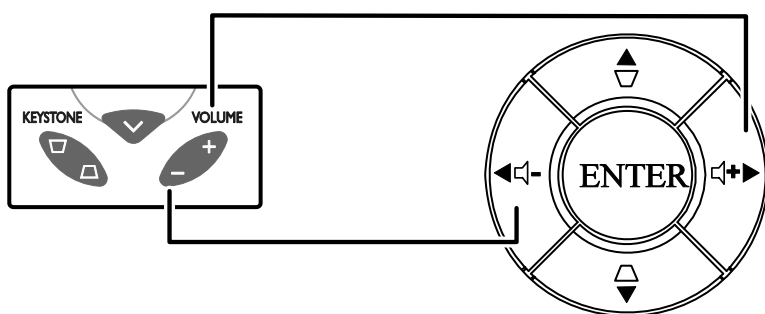
4. 使用**梯形校正**按钮修正图像变形。



调节音量

1. 在遥控器上按**音量+/-**。音量控件出现在屏幕上。

2. 使用**音量+/-**按钮调节音量。



3. 按**静音**按钮关闭音量（仅在遥控器上）。

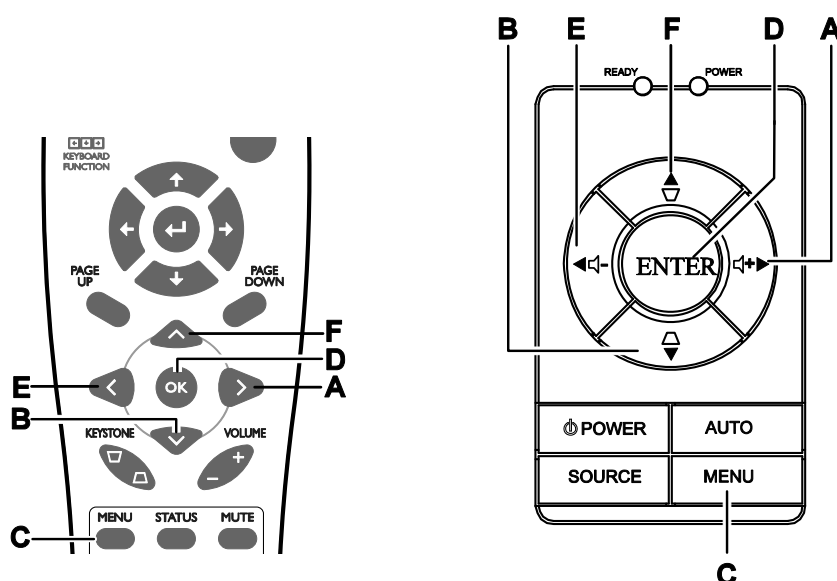


屏幕显示菜单控件

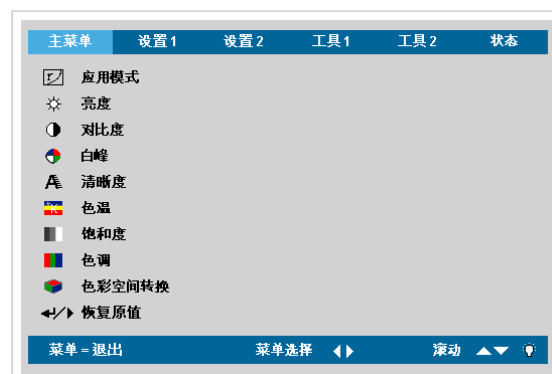
投影仪具有屏幕显示（OSD），您可以利用 OSD 调整图像和更改各种设置。

浏览OSD

可使用遥控器或投影仪顶部的按钮来浏览和更改 OSD 的设置。下图显示了遥控器和投影仪上的相应按钮。



- 打开 OSD，按**菜单**按钮。
- 有 6 个菜单。按**◀▶**指针按钮可在菜单间移动。
- 按**▲▼**指针按钮可在一个菜单内上下移动。
- 按**◀▶**更改设置值，然后按**输入**或**▶**确认新的设置。
- 按**菜单**关闭 OSD 或离开子菜单。



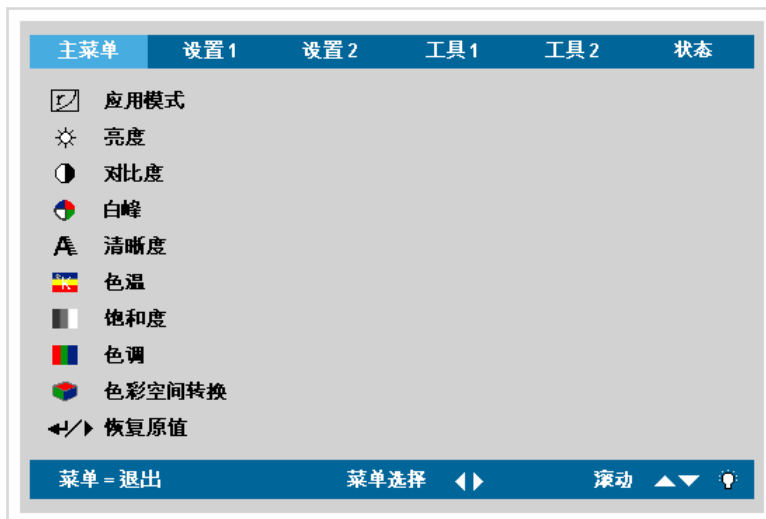
注意：

根据视频源的不同，并不是所有 OSD 都可用的。例如：在设置菜单中的**垂直/水平位置**菜单仅用于与 PC 连接时。不可用于进入更改设置的项目显示为灰色。

设置OSD语言

阅读本章节时，您可能要参考投影机上的 OSD。在继续使用前请选择您要使用的语言。（默认语言为英语。）

1. 按菜单按钮。出现主菜单。



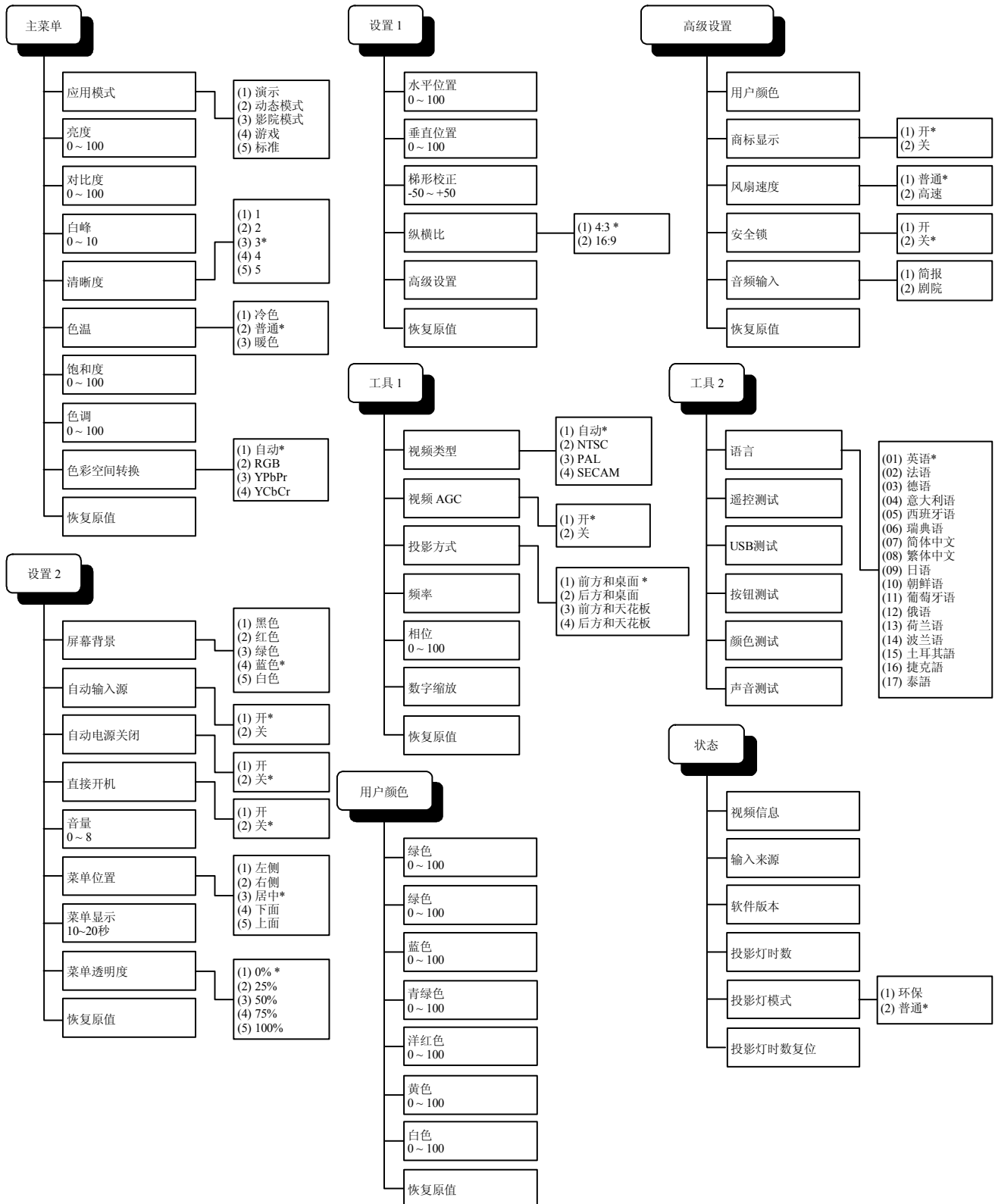
2. 按◀▶指针按钮，突出显示工具 2。



3. 按▲▼指针按钮，突出显示语言。
4. 按◀▶指针按钮直到你需要的语言显示出来。
5. 按指针▶或 Menu 按钮，确认语言，然后关闭屏显（OSD）。

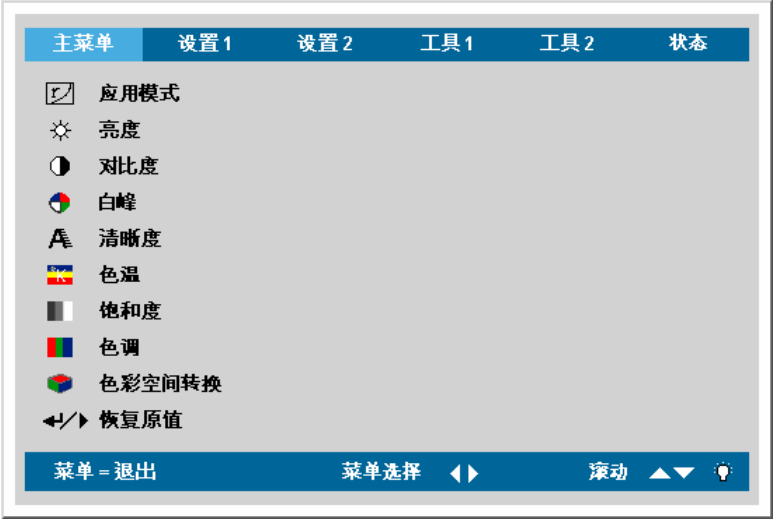
OSD菜单概览

根据以下图示可以迅速找到设置并确定设置的范围。



主菜单

按**菜单**按钮打开 **OSD** 菜单。按◀▶指针按钮移动到主菜单。按▲▼指针按钮可在一个主菜单内上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
应用模式	按◀▶指针按钮来选择需要的应用模式。	基于数据源
亮度	按◀▶指针按钮调节亮度。（范围：0 – 100）	50
对比度	按◀▶指针按钮调节对比度。（范围：0 – 100）	50
白峰	白色峰值增加最亮的白色输出而不改变黑色和灰色。它只减少一点白色，不会削减它们或使白色细节变得非常模糊。如果你想要更突出的图像，将其向最大值调节； 如果想要一个平滑自然的图像，将其向最小值调节。 按◀▶指针按钮来调节白色峰值。	基于数据源
清晰度	按◀▶指针按钮调节显示器清晰度。（范围：1 – 5）	3
色温	按◀▶指针按钮调节视频色调 / 色相。 （范围：冷色 / 普通 / 暖色）	普通
饱和度	按◀▶指针按钮调节视频饱和度。（范围：0 – 100）	50
色调	按◀▶指针按钮调节视频色调 / 色相。（范围：0 – 100）	50
色彩空间转换	按◀▶指针按钮来调节色彩空间变换。 （范围：自动 – RGB – YPbPr – YCbCr）	自动
恢复原值	将所有主菜单设置重置为默认值	—

每种输入源支持的调整菜单项

功能	RGB	DVI-D	分量	视频	S 视频
应用模式	○	○	○	○	○
亮度	○	○	○	○	○
对比度	○	○	○	○	○
白峰	○	○	○	○	○
清晰度	○	○	○	○	○
色温	○	○	○	○	○
饱和度			○	○	○
色调			○	○	○
色彩空间转换	○	○	○	○	○
恢复原值	○	○	○	○	○

○=可用于此视频源

设置 1 菜单

按**菜单**按钮打开 **OSD** 菜单。按◀▶指针按钮移动到设置 1 菜单。按▲▼指针按钮可在设置 1 菜单内上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
水平位置	按◀▶指针按钮左右移动图像。 (范围: 0 – 100)	50 (居中)
垂直位置	按◀▶指针按钮上下移动图像。 (范围: 0 – 100)	50 (居中)
梯形校正	按◀▶指针按钮校正投影图像的失真。 (范围: -50 – +50)	0
纵横比	按◀▶指针按钮可在 4:3 标准格式和 16:9 高清晰度电视 (HDTV) 格式之间切换。	4:3
高级设置	参见第21页的“高级设置”。	—
恢复原值	将梯形校正和纵横比重置为默认值。	—

每种输入源支持的设置1菜单项

功能	RGB	DVI-D	分量	视频	S 视频
水平位置	○				
垂直位置	○				
梯形校正	○	○	○	○	○
纵横比	○	○	○	○	○
高级设置	○	○	○	○	○
恢复原值	○	○	○	○	○

○=可用于此视频源

高级设置

按**菜单**按钮打开 **OSD** 菜单。按◀▶移动到设置 1。按▲▼移动到**高级设置**菜单，然后按**输入**或▶。按▲▼在**高级设置**菜单中上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
用户颜色	<p>本功能调节 RGB（红、绿、蓝）每种颜色的颜色平衡，以及由用户调节修正的这些颜色的中和色（青色、洋红、黄色和白色）。提高一种颜色的设置会增加此颜色在屏幕上的密度，降低设置会减少此颜色的密度。</p> <p>按▲▼选择颜色。</p> <p>按◀▶调节选定颜色。（范围：0 – 100）</p>	80
商标显示	按◀▶启动或关闭投影机启动时和未检测到输入源时的 logo 显示。（范围：开—关）	开
风扇速度	<p>按◀▶指针按钮在普通和高速之间选择。</p> <p>在海拔 1500 米（5000 英尺）以上的地方将风扇速度设置为高。</p>	普通

项目	说明	默认值
安全锁	<p>按◀▶指针按钮启用或取消安全锁。当你启用安全锁时，会出现一个注册口令对话框：</p> <p>你可以在口令区域内使用以下四个按钮▲▼◀▶：以任何顺序按 5 次光标键并确认此口令。当启用口令后，每次你打开投影仪电源后必须输入口令。如果安全锁启用，请参见第12页的“设置访问密码（安全锁）”。</p>	—
音频输入	<p>按◀▶指针按钮在 PC 与视频输入之间选择。</p> <p>按◀▶指针按钮选择不同的音频输入。</p>	数据源： PC 视频源： 视频
恢复原值	按输入或▶将高级设置功能恢复为默认值。	—

注意：

如果安全锁启用了，你必须在每次打开投影仪电源后输入口令。不过，如果此投影仪已经打开，可在不知道当前口令的情况下取消安全锁。

用户颜色

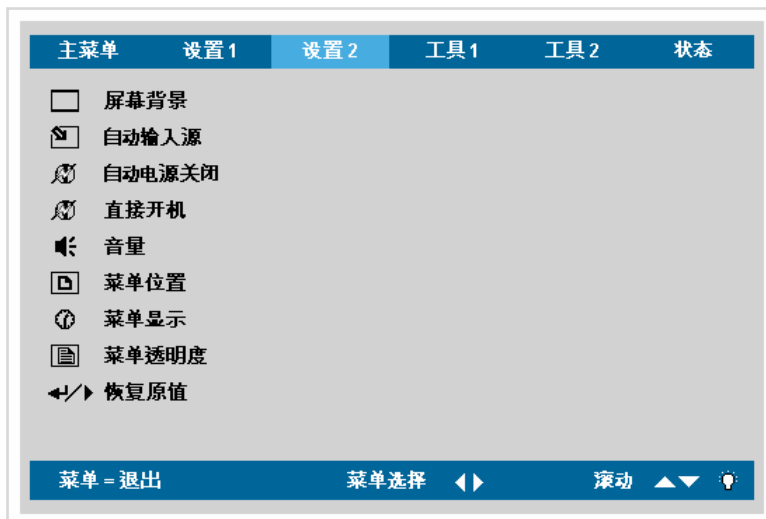
按**菜单**按钮打开 **OSD** 菜单。按◀▶移动到**设置 1** 菜单。按▲▼移动到**高级设置**菜单，然后按**输入**或▶。按▲▼移动到**用户颜色**菜单，然后按**输入**或▶。按▲▼上下移动选择用户颜色。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
红色	按◀▶指针按钮可调节红色水平。 (范围：0 - 100)	80
绿色	按◀▶指针按钮可调节绿色水平。 (范围：0 - 100)	80
蓝色	按◀▶指针按钮可调节蓝色水平。 (范围：0 - 100)	80
青绿色	按◀▶指针按钮可调节绿色水平。 (范围：0 - 100)	80
洋红色	按◀▶指针按钮可调节洋红色水平。 (范围：0 - 100)	80
黄色	按◀▶指针按钮可调节黄色水平。 (范围：0 - 100)	80
白色	按◀▶指针按钮可调节白色水平。 (范围：0 - 100)	80
恢复原值	将所有用户颜色设置重置为默认值。	—

设置 2 菜单

按**菜单**按钮打开主菜单。按◀▶指针按钮移动到**设置 2**菜单。按▲▼指针按钮可在**设置 2**菜单内上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



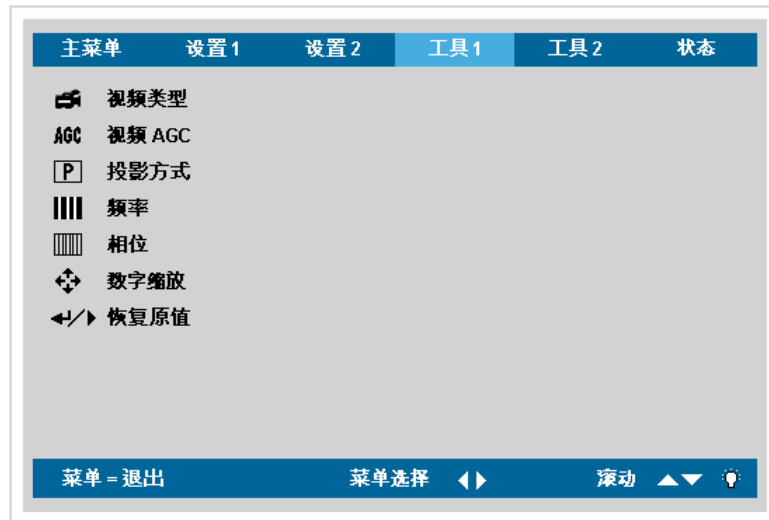
项目	说明	默认值
屏幕背景	按◀▶光标按钮选择用于空白屏幕的背景颜色。 (范围: 黑色-红色-绿色-蓝色-白色)	蓝色
自动输入源	按◀▶指针按钮可启用或禁用自动信号源检测。 (范围: 开-关)	开
自动电源关闭	按◀▶指针按钮可启用或禁用在投影灯处于非活动状态 10 分钟后自动关闭投影灯。(范围: 开-关)	关
直接开机	按指针◀▶按钮来启用或停用直接打开电源功能。若启用此功能, 则施加 AC 电源时投影机自动打开电源。(范围: 开 - 关)	关
音量	按◀▶指针按钮调整音量。(范围: 0 - 8)	4
菜单位置	按◀▶指针按钮调节 OSD 屏幕上的位置。 (范围: 左-右-居中-下-上)	居中
菜单显示	按◀▶指针按钮可确定 OSD 的超时延迟时间。(范围: 10-20 秒)	15 秒
菜单透明度	按◀▶指针按钮设置菜单的透明度。 (范围: 0% - 100%)	0%
恢复原值	将所有设置 2 重置为默认值。	—

注意:

设置 2 菜单功能可用于所有视频源。

工具 1 菜单

按**菜单**按钮打开主菜单。按◀▶指针按钮移动到**工具 1** 菜单。按▲▼指针按钮可在**工具 1** 菜单内上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
视频类型	按◀▶指针按钮选择视频标准。 (范围：自动 – NTSC – PAL – SECAM)	自动
视频 AGC	按◀▶指针按钮可为视频源启用或禁用自动增益控制。(范围：开 – 关)	开
投影方式	按◀▶指针按钮从四种投影方式中进行选择： <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div> 桌面安装，屏幕前面</div> <div> 桌面安装，屏幕后面</div> <div> 天花板安装，屏幕前面</div> <div> 天花板安装，屏幕后面</div> </div>	桌面前面 
频率	按◀▶指针按钮可调节 A/D 采样时钟。 (范围：0° - 180°)	自动检测
相位	按◀▶指针按钮可调节 A/D 采样数字。 (范围：1 - 100)	自动检测

项目	说明	默认值
数字缩放	<p>用于缩放和平移调节。 按输入或▶。出现缩放菜单。</p> <div><p>缩放：▲▼ 平移：◀▶ 退出："MENU"</p></div> <p>按▲放大，按▼缩小。按输入或▶打开平移菜单。（你在打开平移菜单前必须放大。）</p> <div><p>平移：◀▶ 退出："MENU"</p></div> <p>使用光标键转动已缩放的图像。按菜单按钮退出。</p>	—
恢复原值	重置视频类型、视频 AGC、投影和数字缩放为默认值。	—

每种输入源支持的工具1功能项

功能	RGB	DVI-D	分量	视频	S 视频
视频类型				O	O
视频 AGC				O	O
投影方式	O	O	O	O	O
频率	O		O		
相位	O				
数字缩放	O		O	O	O
恢复原值	O	O	O	O	O

O=可用于此视频源

工具 2 菜单

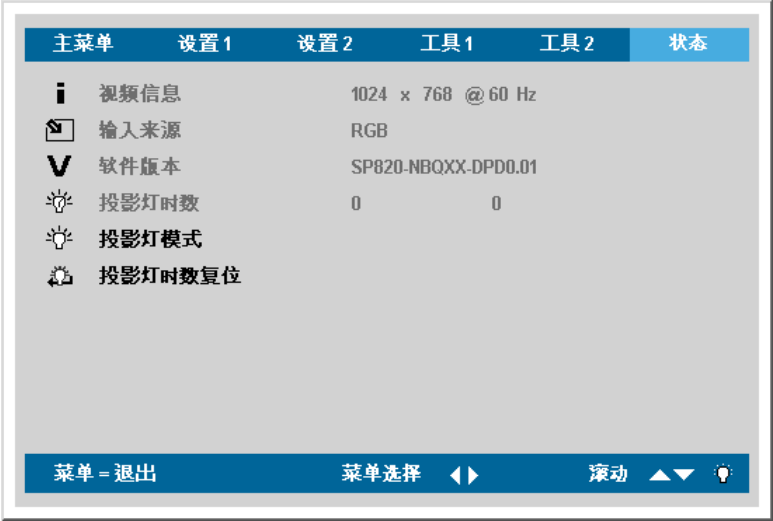
按**菜单**按钮打开主菜单。按◀▶指针按钮移动到**工具 2**菜单。按▲▼指针按钮可在**工具 2**菜单内上下移动。按◀▶变更设置值，然后按 **Enter** 或▶确认新设置。



项目	说明	默认值
语言	按◀▶光标选择所需语言。	英语
遥控测试	根据屏幕提示完成遥控测试。结束后或按菜单按钮返回到工具 2 菜单。	
USB 测试	根据屏幕提示完成 USB 测试。结束后或按菜单按钮返回到工具 2 菜单。	
按钮测试	根据屏幕提示完成按钮测试。结束后或按菜单按钮返回到工具 2 菜单。	
颜色测试	根据屏幕提示完成颜色测试。结束后或按菜单按钮返回到工具 2 菜单。	
声音测试	根据屏幕提示完成声音测试。结束后或按菜单按钮返回到工具 2 菜单。	

状态菜单

按**菜单**按钮打开主菜单。按◀▶指针按钮移动到**状态菜单**。按▲▼指针按钮可在一个**状态菜单**内上下移动。



项目	说明	默认值
视频信息	显示 RGB/DVI-D 模式的分辨率和刷新率。 显示视频模式的颜色标准。	这些项目 仅用于显示。
输入来源	显示活动源。	
软件版本	显示有关软件版本的信息。	
投影灯时数	显示以节能和普通模式使用过的投影灯小时数。 注意： 230w/280w 通常只用于节能和普通模式。	
投影灯模式	按◀▶指针按钮选择投影灯模式。 （范围：节能、普通和增强） 注意： 230w/280w 通常只用于节能和普通模式。 节能模式耗电省并可延长灯的使用寿命，但灯的亮度会降低。	普通
投影灯时数 复位	更换投影灯后，此项目应归零。请参阅第32页的“重新设置投影灯”。	—

更换投影灯

投影灯烧坏时应更换。仅可使用从当地经销商处订购的合格部件进行更换。

告诫：

当从天花板安装的投影仪上取出投影灯时，要确定没有人站在投影仪下。如果灯已经烧坏，碎玻璃可能掉下来。

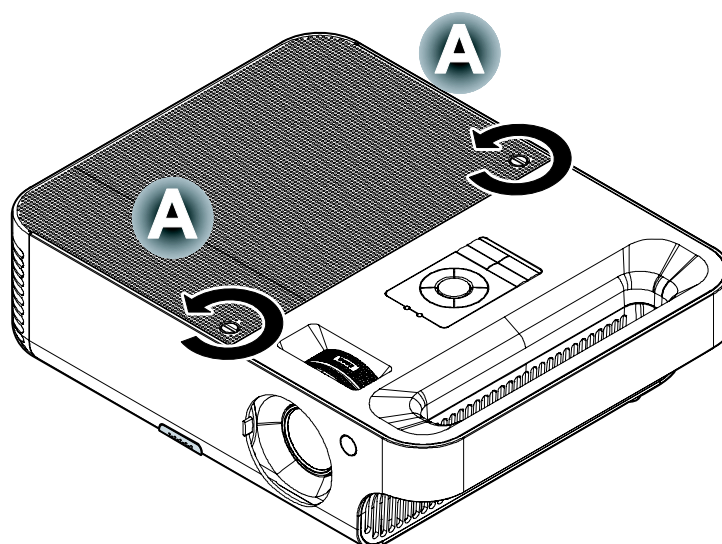
重要说明：

1. 由于投影灯中含有水银，因此应根据当地的法律法规对其进行处理。
2. 请勿触摸新投影灯的玻璃表面：这样做会缩短投影灯的使用寿命。

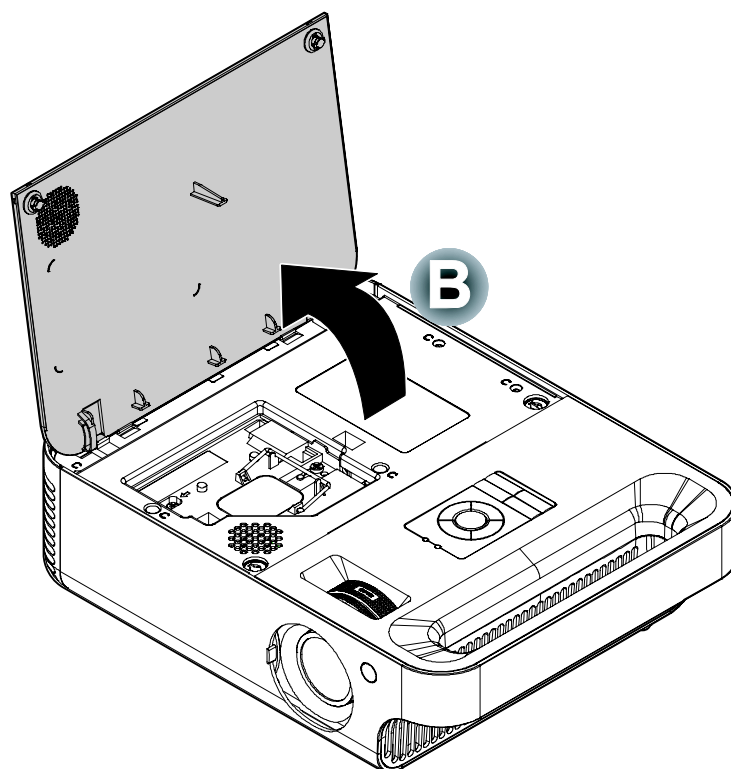
警告：

请至少在更换投影灯之前一个小时将其关闭并拔掉投影仪的电源插头。否则可能导致严重烧伤。

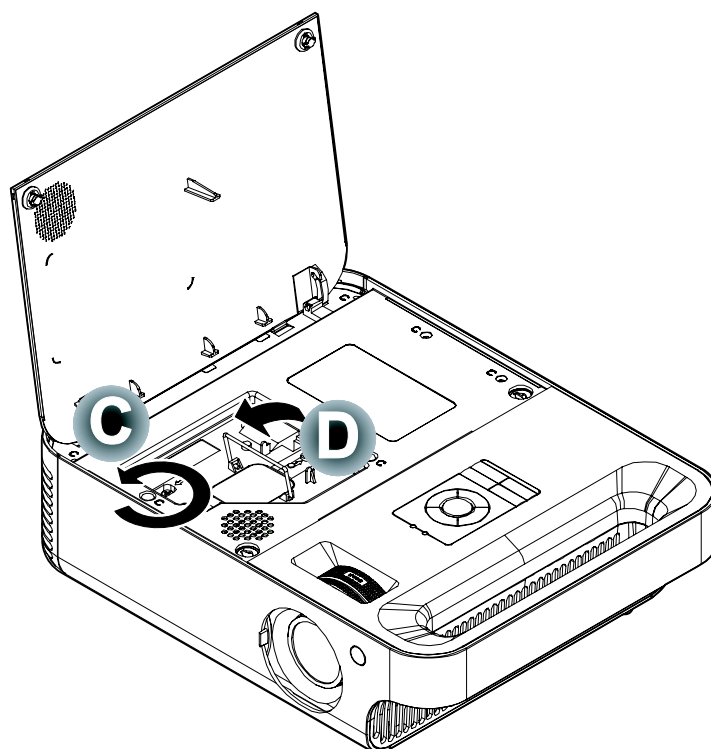
1. 拧开投影灯箱盖 (A) 上的两个固定螺丝。



2. 打开灯箱盖 (B)。

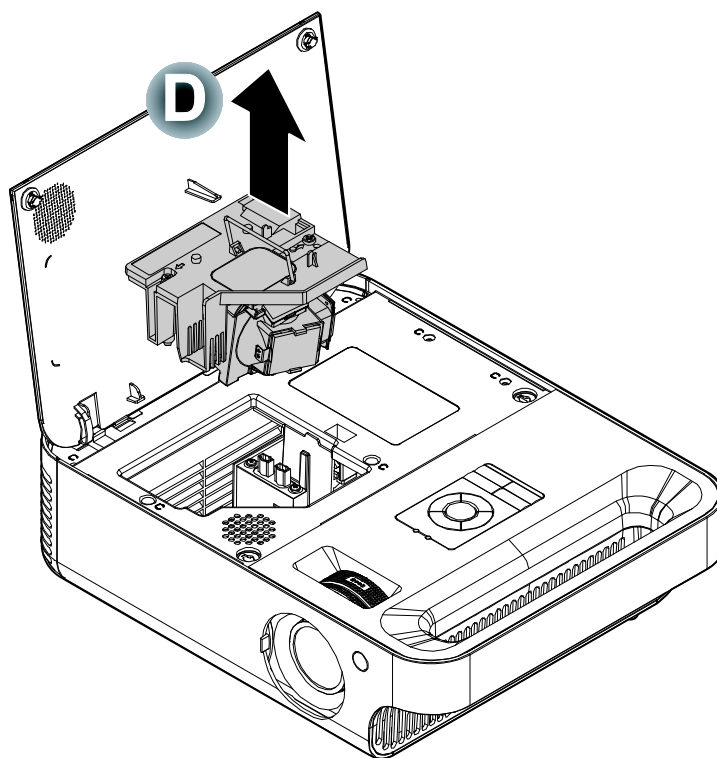


3. 取下灯座上的两个螺丝 (C)。



4. 拉起灯座把手 (D)。

5. 用力拉把手取下灯座 (D)。

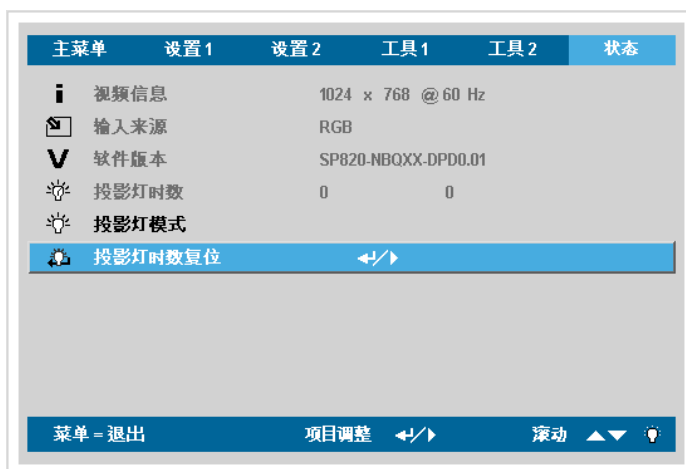


6. 反过来从步骤 5 执行到步骤 1，安装新灯座。

重新设置投影灯

更换投影灯泡后，您应该将灯泡计时器归零。请按照以下步骤执行操作：

1. 按**菜单**按钮打开主菜单。
2. 按**◀▶**指针按钮移动到**状态**菜单。
3. 按**▲▼**指针按钮移动到**投影灯时数**复位。



4. 按**▶**指针按钮或**输入**键。

出现消息屏幕。



5. 按照以下顺序按指针按钮：
▼；▲；◀；▶。
状态菜单再次出现，显示**投影灯时数**归零。

清洁投影机

清洁投影机去除灰尘和污垢将有助于确保操作时不出现故障。

警告：

1. 请至少在更换投影灯之前一个小时将其关闭并拔掉投影机的电源插头。否则可能导致严重烧伤。
2. 只能使用湿布进行清洁。不要让水进入投影机的通风口。
3. 如果在清洁时有少量的水进入了投影机内部，则请拔掉投影机的电源并在通风良好的环境中放置数个小时，然后再使用。
4. 如果在清洁时有大量的水进入了投影机的内部，则应对投影机进行维修。

清洁镜头

从大多数相机商店都可以买到光学镜头清洁剂。请根据以下步骤清洁投影机。

1. 将少量的光学镜头清洁剂涂在一块干净的软布上。（不要将清洁剂直接挤在镜头上。）
2. 做圆周运动，轻轻擦拭镜头。

告诫：

1. 不要使用有研磨作用的清洁剂或溶剂。
2. 为防止掉色或褪色，请不要让清洁剂飞溅到投影仪的外壳上。

清洁机身

请参照以下说明清洁投影机的箱体。

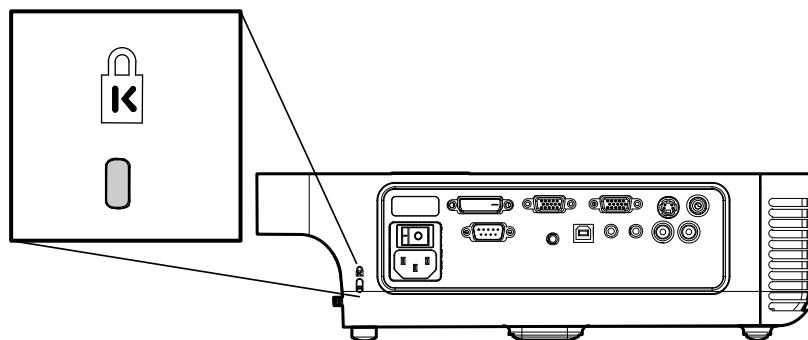
1. 用一块干净的湿布擦掉灰尘。
2. 将布在加了质地温和的清洁剂（如用于清洗餐具的清洁剂）的温水中浸湿，然后擦拭机身。
3. 将布上的清洁剂冲洗干净，再次擦拭投影机。

告诫：

为防止机身掉色或褪色，请勿使用有研磨作用的酒精清洁剂。

使用Kensington®锁

如果您担心安全，则请利用 Kensington 插槽和安全电缆将投影机与一个永久不动的物体相连。



注意：

有关购买合适的 Kensington 安全电缆的详细信息，请与销售商联系。

安全锁符合Kensington的MicroSaver安全系统。如果你有任何意见，请联系：Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA94403, U.S.A.电话：800-535-4242, <http://www.Kensington.com>。

常见问题和解决方案

这些指导可帮助您处理使用投影仪时可能遇到的问题。如果仍不能解决问题，请与经销商联系以寻求帮助。

通常在花费时间排除故障之后，就会发现问题实际上很简单，也许只是连接有些松动。在寻求特定问题的解决方案之前，请先检查以下各项。

使用其他电器设备确定电源插座能否正常工作。

确保投影仪已打开。

确保所有线路均已牢固相连。

确保投影仪已打开。

确保连接的 PC 未处于待机模式。

确保连接的笔记本电脑已配置好，可以进行外部显示输出（通常可以通过按笔记本上的 Fn 功能组合键来执行该操作）。

有关故障排除的提示

在涉及到特定问题的每一章节中，请尝试按照推荐的顺序执行各步骤。这样可帮助您更快地解决问题。

尽量准确地找到问题所在，避免更换没有缺陷的部件。

例如：如果更换电池后问题仍然存在，则应将原电池重新装上，然后继续执行下一步。

记下在排除故障时执行的各个步骤：在与技术支持联系或送交给维修人员时，该信息可能非常有用。

LED 错误消息

错误信息	电源 LED/闪烁	电源 LED/闪烁
投影灯使用任务产生的错误	2	1
环境用任务产生的错误	2	2
过热状态错误	3	0
T1 温度过热	3	1
T2 温度过热	3	2
T1 传感器状态错误	4	1
T2 传感器状态错误	4	2
镇流器错误状态 - 温度过高	5	1
镇流器错误状态 - 投影灯电压过低	5	2
镇流器错误状态 - 投影灯电压过高	5	3
镇流器错误状态 - 投影灯不点亮	5	4
镇流器错误状态 - 投影灯熄灭	5	5
镇流器错误状态 - 投影灯点亮后熄灭	5	6
镇流器错误状态 - EEPROM 写入错误	5	7
镇流器错误状态 - EEPROM 缓冲器溢出	5	8
镇流器错误状态 - UART 缓冲器溢出	5	9
镇流器错误状态 - 电流值为零	5	10
镇流器错误状态 - 配置错误	5	11
镇流器错误状态 - 投影灯电压过低	5	12
镇流器错误状态 - 错误的内核版本	5	13
风扇 1 错误（投影灯）	6	1
风扇 2 错误（镇流器）	6	2
风扇 3 错误（灯）	6	3
风扇 4 错误（电源）	6	4
投影灯门传感器检测高	7	0
DMD 错误	8	0
颜色轮错误	9	0

图像问题

问题：屏幕上不显示图像

1. 验证笔记本电脑和桌面PC上的设置。
2. 按正确顺序关闭所有设备电源，然后再打开电源。

问题：图像模糊不清

1. 调节投影机上的**聚焦**。
2. 按遥控器或投影机上的**自动**按钮。
3. 确保投影机与屏幕之间的距离在指定的范围内，不超过10米（33英尺）。
4. 检查投影机的镜头是否干净。

问题：图像上宽或下宽（呈梯形效果）

1. 调整投影机的位置，确保其尽可能垂直于屏幕。
2. 使用遥控器或投影机上的梯形校正按钮更正错误。

问题：图像翻转或上下颠倒

检查OSD工具1菜单中的**投影方式**设置。

问题：图像有条纹

1. 将OSD工具1菜单中的**频率**和**相位**设为默认设置。
2. 为确保问题不是由连接的PC显卡引起的，请与另一台计算机相连。

问题：图像对比不鲜明

调整OSD主菜单中的**对比度**设置。

问题：投影图像的颜色与源图像的颜色不一致

调整OSD主菜单中的**色温**和**伽马**设置。

投影灯问题

问题：投影机不发光

1. 检查电源线的连接是否牢固。
2. 用另一台电器设备做试验，以确保电源良好。
3. 按照正确的顺序重新启动投影机并检查电源LED是否呈绿色。
4. 如果刚更换投影灯，请尝试重新设置投影灯连接。
5. 更换灯座。
6. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

问题：投影灯熄灭

1. 电压不稳会导致投影灯熄灭。按两下电源按钮，关闭投影机的电源。当“投影灯就绪”LED亮起时，按电源按钮。
2. 更换灯座。
3. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

遥控器问题

问题：投影机不响应遥控器

1. 将遥控器朝向投影机上的遥控感应器。
2. 确保遥控器和感应器之间没有障碍物。
3. 关闭房间中所有的荧光灯。
4. 检查遥控器的电极。
5. 更换电池。
6. 关闭附近其他能感应远红外的设备。
7. 维修遥控器。

音频问题

问题：没有声音

1. 在遥控器上调节音量。
2. 调节音频源的音量。
3. 检查音频线的连接情况。
4. 用其他扬声器测试源音频输出。
5. 对投影机进行维修。

问题：声音失真

1. 检查音频线的连接情况。
2. 用其他扬声器测试源音频输出。
3. 对投影机进行维修。

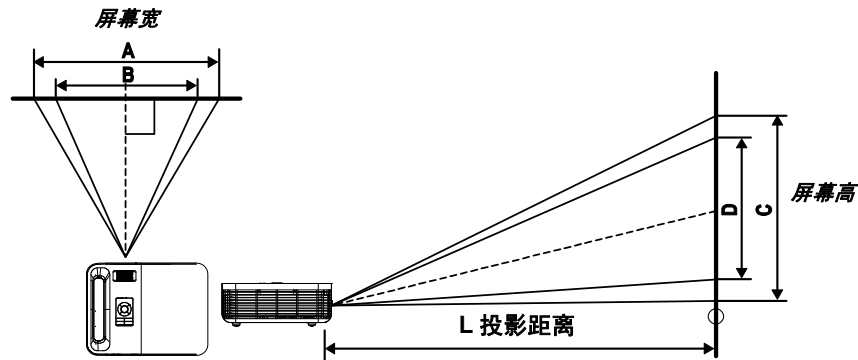
对投影机进行维修

如果你不能解决这些问题，你应该将投影机送修。把投影机包在原始的盒子里。有关问题的说明以及你试着解决问题的过程清单也应一并提供。这些信息也许对维修人员有用。要进行维修，请将投影机送到你购买的地方。

规格

显示类型	TI DMD .7-英寸 x 1, 12 度, DDR DLP with DDP 2000
分辨率	原始分辨率 XGA 1024 x 768
带宽	高达 SXGA 1280 x 1024 @ 75 Hz <140MHz >
颜色	16.7 百万 (24-比特/像素)
典型亮度	环保模式: 2800 ANSI 流明; 普通模式: 3500 ANSI 流明
最小亮度	环保模式: 2400 ANSI 流明; 普通模式: 3200 ANSI 流明
JBMMA 亮度一致性 (高清晰度: 7.1)	最小: 70%; 典型: 80%
对比度单位 (宽)	最小: 2100:1; 典型: 1500:1
色温 (正常)	5400K/6000K/6500K
数字缩放	是
纵横比	4:3 & 16:9
投影距离 (宽/ Tele)	1 到 10 米
投影屏大小	0.57 到 6.60 米 (22.57 到 260 英寸)
投影灯	人工缩放; 人工聚焦
变焦比	1.15:1
梯形校正	+/- 15 度 (光轴)
投影方法	桌前/后; 天花板前/后
数据兼容	IBM PC 或兼容机 (VGA、SVGA、XGA、SXGA、UXGA), Mac
视频兼容	NTSC/NTSC 4.43, SDTV, EDTV, HDTV, PAL (B/G/H/I/M/N 60), SECAM
水平同步	15, 31 ~ 90 KHz
垂直同步	50 ~ 85 Hz
EMC 认证	FCC-Class B, CE, VCCI
安全认证	FCC Class B, UL, c-UL, CE, CB, TUV-CB, CCC, VCCI, TUV, MIC, GS, PSB, SASO, C-Tick, eK, PSE, GOST
操作温度	5° ~ 35°C
尺寸	参见第41页的“投影仪尺寸”
耗电量	典型 350W (标准模式); 典型 300W (省电模式)
备用电源	< 5 瓦
投影灯功率	标准模式: 280W; 省电模式 230W
待机	3W 单声道扬声器

投影距离和投影大小



投影距离和尺寸表 (0.7英寸)

投影距离远 L	最大屏幕尺寸 (宽)		1.8		最大屏幕尺寸 (Tele)		2.1	
	对角线	宽 A	高 C	对角线	宽 B	高 D	宽 B	高 D
1.00 m	0.69 m	0.56 m	0.42 m	0.60 m	0.48 m	0.36 m		
3.28 '	27.34 "	21.87 "	16.40 "	23.43 "	18.75 "	14.06 "		
1.50 m	1.04 m	0.83 m	0.63 m	0.89 m	0.71 m	0.54 m		
4.92 '	41.01 "	32.81 "	24.61 "	35.15 "	28.12 "	21.09 "		
2.40 m	1.67 m	1.33 m	1.00 m	1.43 m	1.14 m	0.86 m		
7.87 '	65.62 "	52.49 "	39.37 "	56.24 "	44.99 "	33.75 "		
2.80 m	1.94 m	1.56 m	1.17 m	1.67 m	1.33 m	1.00 m		
9.18 '	76.55 "	61.24 "	45.93 "	65.62 "	52.49 "	39.37 "		
3.20 m	2.22 m	1.78 m	1.33 m	1.90 m	1.52 m	1.14 m		
10.50 '	87.49 "	69.99 "	52.49 "	74.99 "	59.99 "	44.99 "		
3.60 m	2.50 m	2.00 m	1.50 m	2.14 m	1.71 m	1.29 m		
11.81 '	98.43 "	78.74 "	59.06 "	84.36 "	67.49 "	50.62 "		
4.00 m	2.78 m	2.22 m	1.67 m	2.38 m	1.90 m	1.43 m		
13.12 '	109.36 "	87.49 "	65.62 "	93.74 "	74.99 "	56.24 "		
4.40 m	3.06 m	2.44 m	1.83 m	2.62 m	2.10 m	1.57 m		
14.43 '	120.30 "	96.24 "	72.18 "	103.11 "	82.49 "	61.87 "		
4.80 m	3.33 m	2.67 m	2.00 m	2.86 m	2.29 m	1.71 m		
15.74 '	131.23 "	104.99 "	78.74 "	112.49 "	89.99 "	67.49 "		
5.20 m	3.61 m	2.89 m	2.17 m	3.10 m	2.48 m	1.86 m		
17.06 '	142.17 "	113.74 "	85.30 "	121.86 "	97.49 "	73.12 "		
5.60 m	3.89 m	3.11 m	2.33 m	3.33 m	2.67 m	2.00 m		
18.37 '	153.11 "	122.48 "	91.86 "	131.23 "	104.99 "	78.74 "		
7.00 m	4.86 m	3.89 m	2.92 m	4.17 m	3.33 m	2.50 m		
22.96 '	191.38 "	153.11 "	114.83 "	164.04 "	131.23 "	98.43 "		
10.00 m	6.94 m	5.56 m	4.17 m	5.95 m	4.76 m	3.57 m		
32.80 '	273.40 "	218.72 "	164.04 "	234.35 "	187.48 "	140.61 "		

带阴影的行以英尺和英寸表示的相同的尺寸。

时钟模式表

投影机可显示几种分辨率。下表列出了本投影机可显示的分辨率。

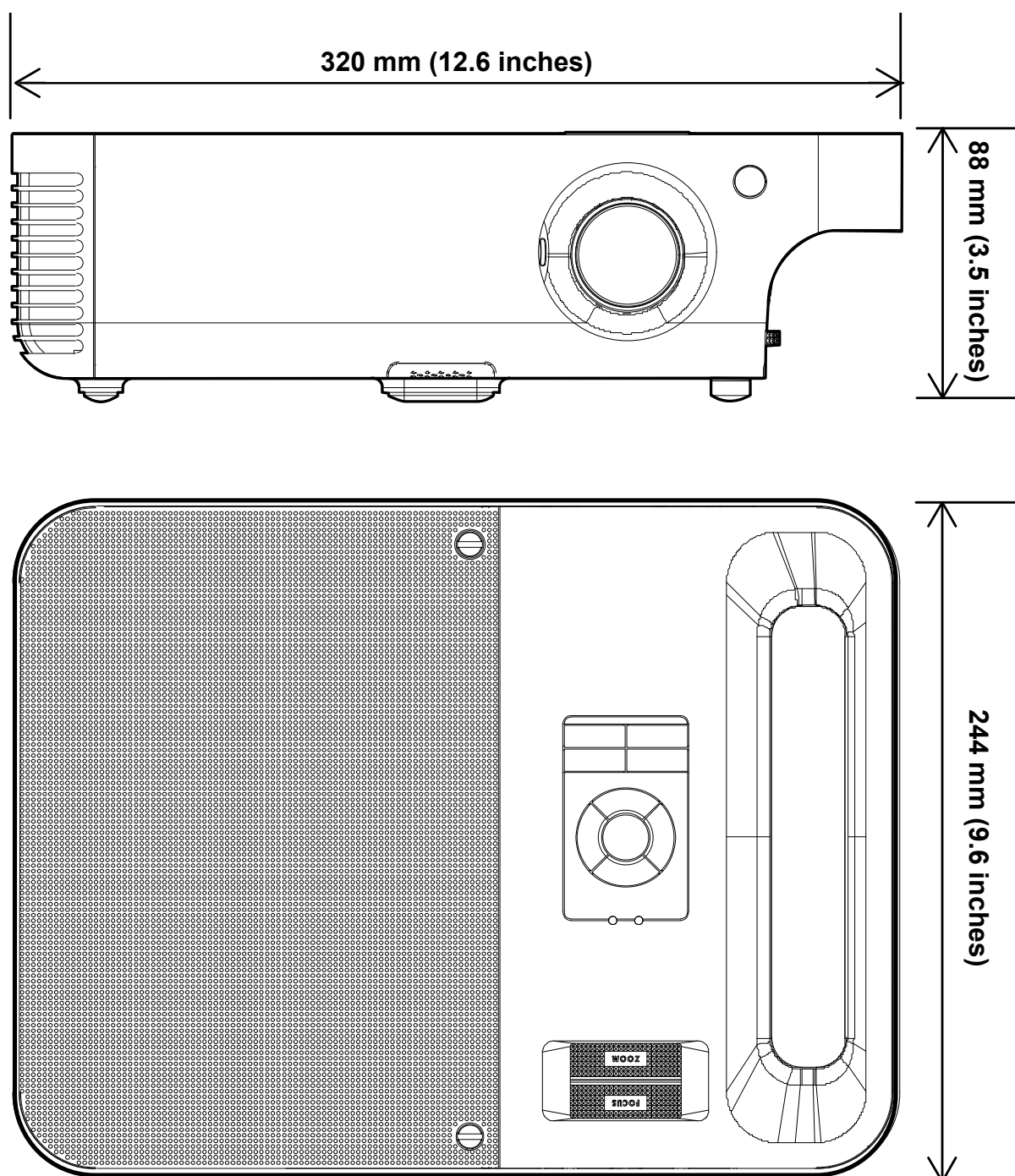
信号	分辨率	频率 H (KHz)	频率 V (Hz)	视频	数字	模拟
NTSC	-	15.734	60.0	○	-	-
PAL/SECAM	-	15.625	50.0	○	-	-
VESA	640x350	31.5	70		○	○
	640x350	37.9	85		○	○
	640x40	37.9	85		○	○
	640x480	31.5	60		○	○
	640x480	37.9	72		○	○
	640x480	37.5	75		○	○
	640x480	43.3	85		○	○
	800x600	35.2	56		○	○
	800x600	37.9	60		○	○
	800x600	48.1	72		○	○
	800x600	46.9	75		○	○
	800x600	53.7	85		○	○
	1024x768	48.4	60		○	○
	1024x768	56.5	70		○	○
	1024x768	60.0	75		○	○
	1024x768	68.7	85		○	○
	1440x900	55.6	60		○	○
	1280x800	49.7	60		○	○
	1280x800	62.8	75		○	○
	1280x1024	63.9	60		○	○
	1280x1024	79.9	75		-	○
	1400x1050	65.3	60		○	○
	1400x1050	64.7	60		○	○
Apple Macintosh	640 x 480	34.9	66.6	-	○	○
	640 x 480	35.0	66.7	-	○	○
	832 x 624	49.7	74.5	-	○	○
	1024 x 768	60.2	74.9	-	○	○
	1152 x 870	68.7	75.1	-	○	○
SDTV	480i	15.8	30.0	-	-	-
	576i	15.6	25.0	-	-	-
	480p	31.5	60.0	-	-	-
HDTV	576p	31.3	50.0	-	-	-
	720p	45.0	60.0	-	-	-
	1080i	33.8	60	-	-	-
	1080i	28.1	50	-	-	-

○：支持的频率 --：不支持的频率

原始分辨率将根据模式而改变。其它原始分辨率将会导致文本或线条的大小不稳。

数字计时为 0.7 英寸显示类型的模式。

投影机尺寸



FCC警告

依照 FCC 规章的第 15 款，已对本设备进行了测试，本设备符合 B 级数字设备的限制要求。此限制可以对本设备在商业环境中运行时产生的有害干扰提供合理保护。

本设备能够产生、利用并放射射频能量，如果不根据指导手册进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区使用本设备可能会引起有害干扰，在这种情况下，用户应自行承担干扰所带来的损失。

未经双方明确认可的变更或修改可能会导致用户无权操作该设备。

加拿大

该 B 级数字设备符合加拿大的 ICES-003 规定。

EN 55022 警告

本产品属于 B 级产品。在家庭环境中使用，可能会引起无线电干扰，在这种情况下，用户应采用各种措施进行避免。本产品通常用于会场、会议室或礼堂。

安全认证

FCC Class B, UL, c-UL, CE, CB, TUV-CB, CCC, VCCI, TUV, MIC, GS, PSB, SASO, C-Tick, eK, PSE, GOST